

IN10

 **InFocus**

Guide de référence



Déclaration de conformité

Fabricant : InFocus Corporation, 27500 SW Parkway Avenue, Wilsonville, Oregon 97070 É-U

Bureau européen : Louis Armstrongweg 110, 1311 RL Almere, Pays-Bas

Nous déclarons sous notre propre responsabilité que ce projecteur est conforme aux directives et normes suivantes :

Directive CEM 2004/108/CE

CEM : EN 55022

EN 55024

EN 61000-3-2

EN 61000-3-3

Directive sur les basses tensions 73/23/CEE, amendée par 93/68/CEE

Sécurité : IEC 60950:2e édition / A4:1996

Mai 2004

Marques déposées

Microsoft, PowerPoint, Word, Excel et Windows sont des marques commerciales ou déposées de Microsoft Corporation. Digital Light Processing est une marque commerciale ou déposée de Texas Instruments. Adobe et Acrobat sont des marques commerciales ou déposées d'Adobe Systems Incorporated. InFocus, In Focus, et INFOCUS (stylisé) sont des marques commerciales ou déposées d'InFocus Corporation aux États-Unis et dans d'autres pays.

Avertissement FCC

Cet appareil a été testé et certifié conforme aux limites définies pour un appareil numérique de classe A, en vertu de l'article 15 des réglementations de la FCC. Ces limites ont été sélectionnées pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation commerciale. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie aux fréquences radioélectriques et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions de ce manuel, peut causer des interférences pour les communications radio. Le fonctionnement de ce matériel dans un environnement résidentiel est susceptible de provoquer des interférences gênantes ; si tel est le cas, l'utilisateur doit remédier à ce problème à ses propres frais. Les altérations ou modifications apportées qui ne seraient pas expressément approuvées par InFocus Corporation pourraient annuler l'autorisation d'utiliser cet appareil.

Avertissement EN 55022

Cet appareil est de classe A. Dans un environnement domestique, il peut provoquer des interférences radioélectriques. Dans ce cas, l'utilisateur pourra être amené à prendre des mesures appropriées. Typiquement, cet appareil est utilisé dans une salle de conférence, une salle de réunion ou un auditorium.

Canada

Cet appareil numérique de classe A est conforme à la norme ICES-003 du Canada.

Cet appareil numérique de classe A est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Homologations des organismes

UL, CUL

D'autres approbations spécifiques aux pays peuvent s'appliquer. Voir l'étiquette de certification du produit.

Ce mode d'emploi s'applique aux modèles IN10, M6, LP70+, and M2+.

InFocus se réserve le droit de modifier à tout moment les spécifications et les offres de produits.

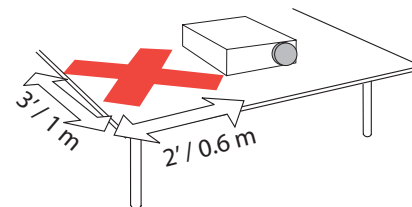
Table des matières

Introduction	3
Raccordement d'un ordinateur	5
Raccordements à l'ordinateur exigés	5
Affichage d'une image provenant d'un ordinateur	6
Réglage de l'image	7
Raccordement d'un appareil vidéo	8
Arrêt du projecteur	9
Dépannage de l'installation	9
Utilisation des boutons du clavier	16
Utilisation de la télécommande	17
Optimisation des images d'ordinateur	18
Fonctions de présentation	18
Optimisation des images vidéo	18
Personnalisation du projecteur	18
Utilisation des menus	19
Menu Image	20
Menu Paramètres	23
Entretien	26
Nettoyage de l'objectif	26
Nettoyage des filtres de la lampe	26
Utilisation du verrou de sécurité	26
Changement de la lampe de projection	27
Annexe	29
Taille de l'image projetée	29

Consignes de sécurité importantes pendant le fonctionnement

- Placez le projecteur en position horizontale, à un angle de 15 degrés maximum par rapport à l'axe.
- Placez le projecteur dans un lieu bien aéré en veillant à ce que les prises ou les sorties d'air ne soient pas obstruées. Ne placez pas le projecteur sur une nappe ou tout autre revêtement mou qui pourrait obstruer les événements.
- Placez le projecteur à au moins 1,2 m (4 pieds) des bouches de chauffage ou de refroidissement.

- N'utilisez que le cordon d'alimentation fourni. L'utilisation d'une barrette de protection contre les surtensions est recommandée.
- Seules les lampes InFocus ont été testées et sont homologuées pour l'utilisation dans ce projecteur. InFocus n'est pas responsable du fonctionnement, de la sécurité ou de l'homologation des autres lampes. L'utilisation d'autres lampes constitue une infraction de la garantie du projecteur et annule toutes les marques d'homologation de ce projecteur.
- Consultez ce manuel pour les procédures de démarrage et d'arrêt adéquates.
- **Avertissement :** La lampe Hg contient du mercure. Éliminer conformément aux réglementations locales relatives aux déchets de ce type. Voir **www.lamprecycle.org**
- Dans le cas peu probable d'une rupture de la lampe, des particules peuvent s'échapper par les événements latéraux du projecteur. Quand le projecteur est sous tension, maintenez les gens, la nourriture et les boissons au-delà et en-deçà de la zone de « sécurité » du projecteur comme indiqué par la zone marquée d'un « X » ci-dessous.



Suivez ces instructions pour optimiser la qualité de l'image et la durée de service de la lampe au cours de l'utilisation du projecteur. Le non-respect de ces instructions est susceptible d'affecter la garantie. Pour des détails plus complets sur la garantie, consultez le livret de garantie.

Introduction

Votre nouveau projecteur numérique est doté de la résolution XGA 1024x768 et il a été spécialement conçu pour la portabilité, connectivité et la collaboration. Il est facile à connecter, facile à utiliser, facile à transporter et facile à entretenir.

Spécification du projecteur

Pour connaître les toutes dernières spécifications de votre projecteur multimédia, visitez notre site Web à **www.infocus.com**, comme ces spécifications sont sujettes à changement.

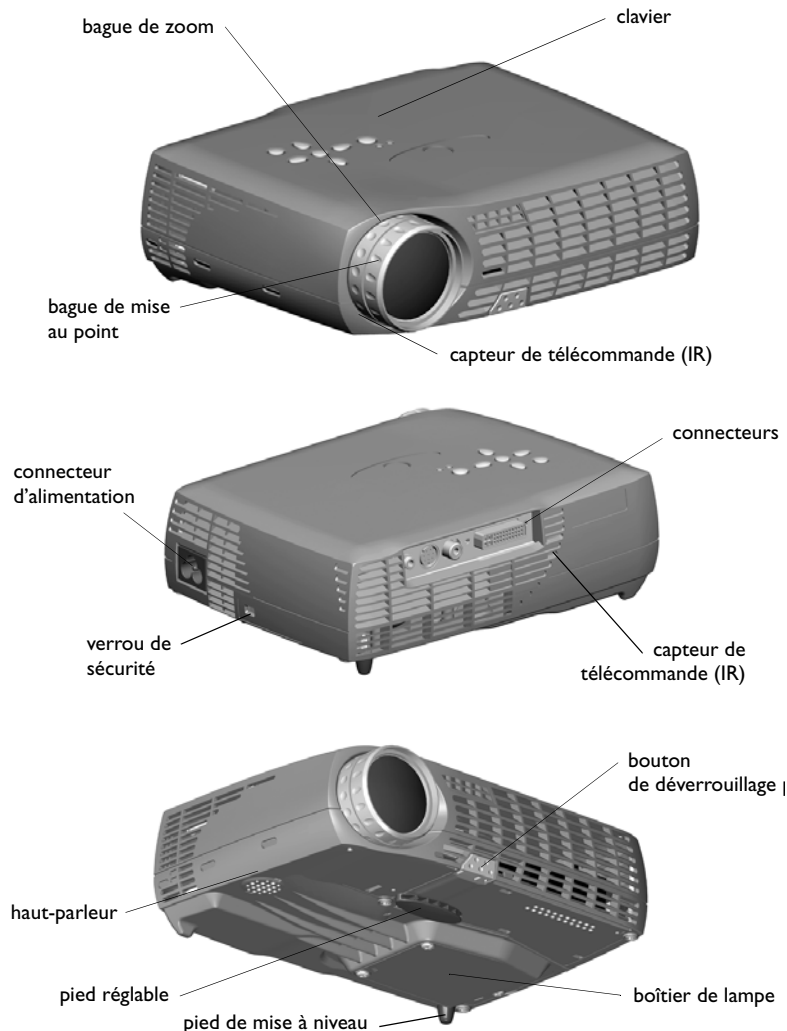
Accessoires

Les accessoires standard qui accompagnent le projecteur sont indiqués dans ce mode d'emploi. Pour les accessoires en option, visitez notre site Web à **www.infocus.com** ou consultez votre revendeur.

Inscription en ligne

Inscrivez votre projecteur en ligne sur notre site Web à **www.infocus.com/register** pour activer votre garantie et recevoir les mises à jour des produits, les annonces et tirer avantage des mesures incitatives pour l'inscription.

Composants et fonctions du projecteur

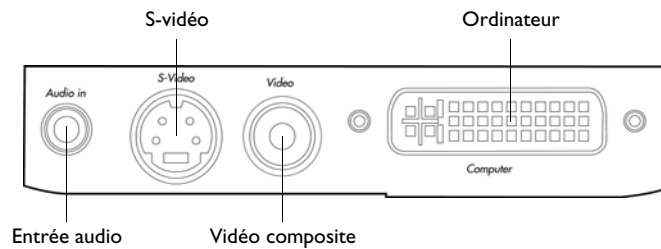


Panneau de connexion

Le projecteur est muni de connecteurs pour périphériques informatiques et vidéo :

- un M1-D/A (disque dur, DVI et ordinateur)
- une entrée S-vidéo
- une option vidéo composite RCA
- une entrée audio

Panneau de connexion



Raccordement d'un ordinateur

Raccordements à l'ordinateur exigés

Branchez l'extrémité noire du câble de l'ordinateur au connecteur de **l'ordinateur** (Computer) du projecteur. Raccordez l'extrémité bleue au port vidéo de votre ordinateur. Si vous utilisez un ordinateur de bureau, vous devez déconnecter le câble du moniteur de l'ordinateur du port vidéo de l'ordinateur.

Certains ordinateurs Macintosh® ne disposent pas d'un port vidéo de sortie VESA. Si le câble d'ordinateur fourni ne se branche pas à votre ordinateur, achetez l'adaptateur approprié auprès de votre fournisseur Apple®.

Branchez le câble d'alimentation noir au connecteur situé à l'arrière du projecteur et à votre prise électrique.

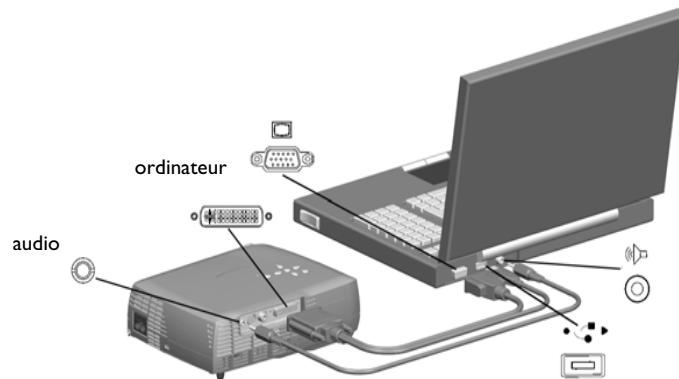
Le voyant lumineux devient orange.

REMARQUE : Utilisez toujours le câble d'alimentation qui accompagne le projecteur.

Connexions d'ordinateur en option

Pour faire avancer les diapositives dans une présentation PowerPoint™ en utilisant les boutons fléchés haut et bas de la télécommande, branchez le connecteur USB situé sur le câble de l'ordinateur dans le connecteur de souris USB sur l'ordinateur.

Pour sonoriser votre présentation, raccordez le câble audio à votre ordinateur et au connecteur **Audio In** (entrée audio) du projecteur.



Affichage d'une image provenant d'un ordinateur

Retirez le capuchon de l'objectif.

Appuyez sur le bouton d'alimentation (**Power**) situé sur le haut du projecteur ou sur la télécommande.

Le voyant lumineux se met à clignoter en vert et les ventilateurs commencent à tourner. Quand la lampe s'éclaire, l'écran de démarrage s'affiche et le voyant lumineux passe en vert continu. Il faut environ une minute pour que l'image atteigne sa luminosité complète.

? Aucun écran de démarrage ? Reportez-vous à l'aide page 9.

Démarrez votre ordinateur.

L'image de l'ordinateur doit apparaître sur l'écran de projection. Si elle n'apparaît pas, appuyez sur le bouton **Source**.

Vérifiez que le port vidéo externe de l'ordinateur portable est actif.

De nombreux ordinateurs portables n'activent pas automatiquement leur port vidéo externe quand un projecteur est raccordé. En général, une combinaison de touches (par exemple FN + F8 ou CRT/LCD) permet d'arrêter et de mettre en marche l'affichage externe. Repérez une touche de fonction libellée CRT/LCD ou une touche de fonction avec un symbole d'écran. Appuyez simultanément sur FN et la touche de fonction libellée.

Consultez la documentation de votre ordinateur portable pour trouver cette combinaison de touches.

? Aucune image sur l'ordinateur ? Reportez-vous à l'aide page 9.

retirez le capuchon de l'objectif



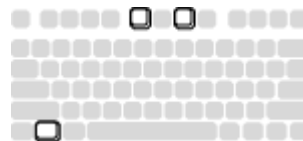
appuyez sur le bouton de marche/arrêt (Power)



démarrez votre ordinateur



activez le port externe de l'ordinateur portable



Réglage de l'image

Au besoin, réglez la hauteur du projecteur en appuyant sur le bouton de déverrouillage pour allonger le pied élévateur.

Faites pivoter le pied de mise à niveau (situé au bas du coin gauche arrière) du projecteur si nécessaire.

Placez le projecteur à la distance désirée de l'écran, afin que l'objectif soit perpendiculaire par rapport à l'écran.

Voir page 29 le tableau indiquant les tailles d'écrans et les distances.

Réglez les bagues de zoom ou mise au point en les faisant tourner jusqu'à ce que vous obteniez la taille et la mise au point désirées.

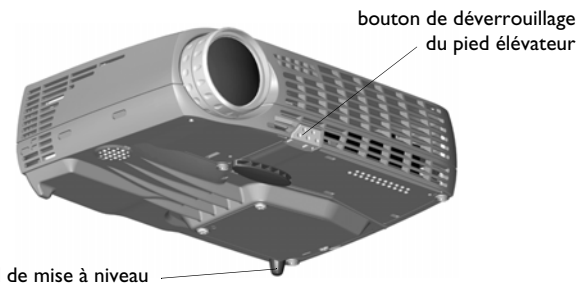
Si l'image n'est pas d'équerre, réglez la distorsion trapézoïdale verticale en utilisant les boutons du clavier. Appuyez sur le bouton supérieur de **Keystone** (distorsion trapézoïdale) pour réduire la partie supérieure de l'image et appuyez sur le bouton inférieur de **Keystone** pour réduire la partie inférieure.

Vous pouvez également régler la distorsion trapézoïdale en utilisant les menus. Voir page 20.

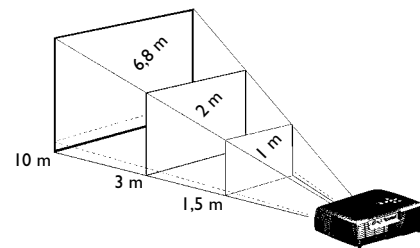
Réglez le contraste ou la luminosité dans le menu Image.

Voir page 19 pour obtenir de l'aide sur les menus.

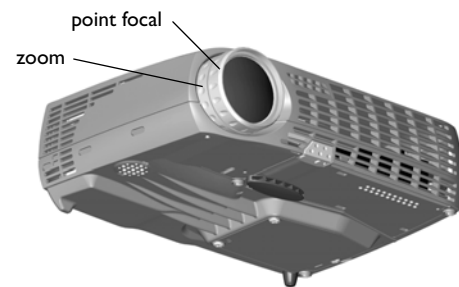
réglez la hauteur



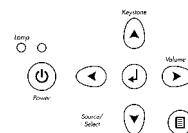
réglez la distance



réglez le zoom et le point focal



réglez la distorsion trapézoïdale



Raccordement d'un appareil vidéo

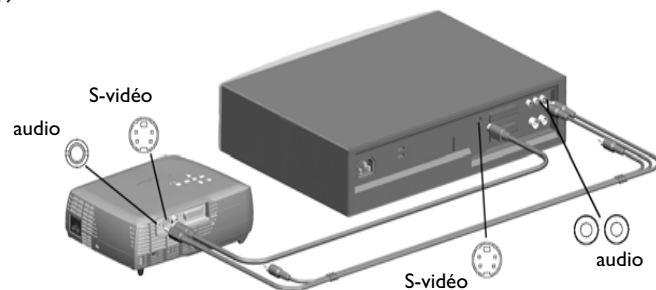
Si l'appareil vidéo utilise un connecteur S-vidéo rond à quatre broches, branchez un câble S-vidéo dans le connecteur S-vidéo de l'appareil vidéo et dans le connecteur **Video 1** du projecteur. Si l'appareil vidéo utilise un connecteur vidéo composite, branchez un câble vidéo composite dans le connecteur de l'appareil vidéo et dans le connecteur **Video 2** du projecteur.

Pour l'audio, branchez un câble audio en Y mini-prise dans le connecteur **Audio In** (entrée audio) du projecteur et dans les connecteurs de sortie audio droite et gauche du dispositif vidéo.

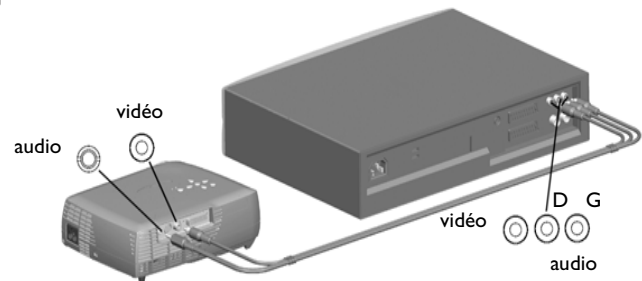
Branchez le câble d'alimentation noir au connecteur situé à l'arrière du projecteur et à votre prise électrique.

REMARQUE : Utilisez toujours le câble d'alimentation qui accompagne le projecteur.

branchez le câble S-vidéo et le câble vidéo



branchez les câbles vidéo et audio composites



Arrêt du projecteur

Le projecteur affiche automatiquement un écran noir si aucune source active n'est détectée pendant 30 minutes. Cet écran noir permet de prolonger la durée de vie du projecteur. L'image revient dès que le système détecte une source active ou que l'on a appuyé sur un bouton de la télécommande ou du clavier.

Écran veille

Si vous le souhaitez, l'écran vide peut apparaître après cinq minutes d'inactivité. Il suffit d'activer l'option Écran veille dans le menu **Paramètres > Système**. Voir page 24. La fonction Écran Veille a six options de durée qui vont de 5 à 30 minutes, par intervalle de 5 minutes.

Économie d'énergie

Le projecteur est également doté d'une fonction d'économie d'énergie qui éteint automatiquement la lampe si aucun signal n'est détecté pendant 20 minutes. Après 10 minutes supplémentaires sans signal, le projecteur s'éteint. Si un signal actif est reçu avant que le projecteur ne s'éteigne, l'image s'affiche. Vous devez appuyer sur la touche d'alimentation **Power** pour afficher une image après 30 minutes d'inactivité. Quand l'option d'économie d'énergie est activée, la fonction de protection d'écran (Écran veille) est désactivée. Voir page 24.

Arrêt du projecteur

Pour éteindre le projecteur, appuyez sur le bouton **Power** et vérifiez que vous souhaitez éteindre le projecteur en appuyant à nouveau sur ce même bouton **Power** dans les 3 secondes. Vous pouvez annuler la séquence d'arrêt du projecteur en n'appuyant pas la seconde fois sur le bouton d'alimentation **Power**. La lampe s'éteint et le voyant lumineux clignote en orange pendant une minute tandis que les ventilateurs continuent de tourner pour assurer le refroidissement de la lampe. Une fois la lampe refroidie, le voyant lumineux orange s'allume et les ventilateurs s'arrêtent. Débranchez le cordon d'alimentation pour éteindre complètement le projecteur.

Dépannage de l'installation

Si votre image s'affiche correctement sur l'écran, passez à la section suivante (page 17). Si ce n'est pas le cas, prenez certaines mesures pour corriger l'installation.

Voyants lumineux

Le voyant lumineux situé sur le haut du projecteur (page 16) vous signale certains problèmes.

Un voyant lumineux rouge de lampe signifie qu'il faut changer la lampe. Voir page 27.





Un voyant lumineux clignotant rouge a des significations qui dépendent du nombre de clignotements. Après de 1 à 5 clignotements, le voyant s'éteint pendant 2 secondes, puis le clignotement reprend.

- 1 clignotement, la lampe ne s'allume pas : Arrêtez le projecteur et attendez une minute avant de le remettre en route. Si le clignotement continue, le remplacement de la lampe peut s'avérer nécessaire.
- 2 clignotements : La lampe est en fin de durée de vie. Remplacez la lampe, voir page 27.
- 3 ou 4 clignotements : Arrêt imprévu (3 clignotements) ou panne du ventilateur (4 clignotements). Arrêtez le projecteur et attendez une minute avant de le remettre en route. Si le clignotement continue, le projecteur peut nécessiter une réparation ; allez à www.infocus.com/support.
- 5 clignotements : Le projecteur est en surchauffe. Éteignez le projecteur et retirez tout ce qui peut boucher ses événements d'aération. Laissez le projecteur éteint au moins pendant une minute pour qu'il se refroidisse et remettez-le sous tension. Important : Un fonctionnement continu à température élevée peut réduire la durée de vie de la lampe et/ou du projecteur.

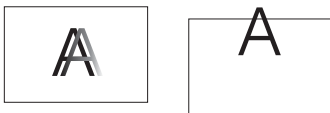
L'autre voyant situé en haut du projecteur indique l'état de fonctionnement normal du projecteur.

- Un voyant vert stable signifie que le projecteur est sous tension.
- Un voyant vert clignotant signifie que le projecteur est en train de se mettre sous tension. Un spot vert signifie que le projecteur est en mode d'écran de veille ou d'économie d'énergie.
- Un voyant orange clignotant signifie que la lampe est en cours de préchauffage ou de refroidissement avant de passer en mode d'attente. Un voyant orange stable signifie que le projecteur est en mode d'attente.

Dépannage de la source

Problème	Solution	Résultat
Aucun écran de démarrage	Branchez le cordon d'alimentation, appuyez sur le bouton d'alimentation Power. Retirez le capuchon de l'objectif.	Image correcte
Seul l'écran de démarrage apparaît	<p>Appuyez sur le bouton Source </p> <p>Activez le port externe de l'ordinateur portable</p> <p> ou</p> <p>redémarrez l'ordinateur portable</p> <p></p>	L'image en provenance de l'ordinateur est projetée sur l'écran
Aucun image en provenance de l'ordinateur, juste les mots « Signal hors échelle »	<p>Réglez la fréquence de rafraîchissement de l'ordinateur dans Panneau de configuration > Affichage > Paramètres > Avancé > Adaptateur (l'emplacement varie suivant le système d'exploitation utilisé)</p> <p>Vous pouvez avoir besoin d'une résolution différente sur votre ordinateur, comme indiqué dans le problème suivant</p> 	L'image en provenance de l'ordinateur est projetée sur l'écran

Pour PC : Image floue ou tronquée



Faites correspondre la résolution d'affichage de l'ordinateur à la résolution normale du projecteur (Démarrer > Paramètres > Panneau de configuration > Affichage > onglet Paramètres, sélectionnez 1024x768)

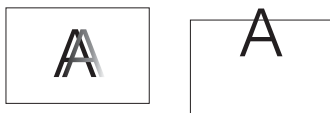
Pour un ordinateur portable, désactivez le moniteur de l'ordinateur ou passez en mode double affichage



Image nette et non tronquée



Pour Macintosh : Image floue ou tronquée



Définissez la résolution de l'affichage du projecteur à la résolution native (menu Pomme > Préférences système > Affichages, choisissez 1024x768)

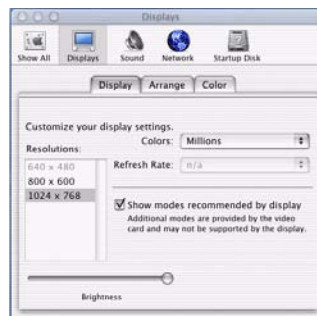
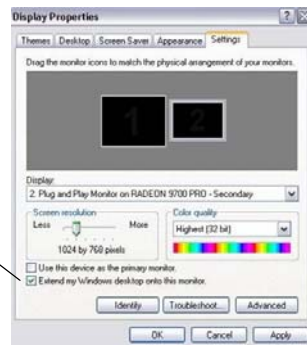


Image nette et non tronquée



Seul l'arrière-plan de mon ordinateur portable apparaît, les icônes du bureau n'apparaissent pas

Désactivez « Étendre mon bureau Windows » dans le panneau de configuration > Affichage > Paramètres > Affichage 2 (l'emplacement varie selon le système d'exploitation)

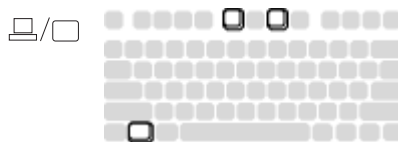


Désactivez cette option, puis cliquez sur Appliquer

Arrière-plan et bureau projetés


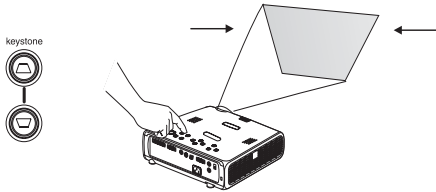


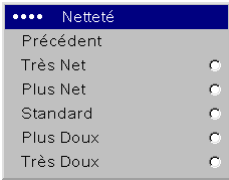


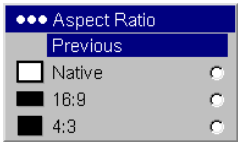
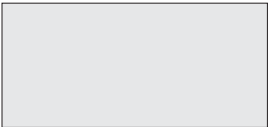
La vidéo incorporée dans ma présentation PowerPoint n'apparaît pas sur l'écran


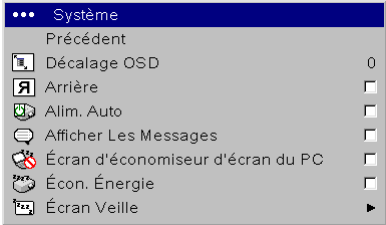




Désactivez l'affichage à cristaux liquides interne sur votre ordinateur portable



Une vidéo incorporée est lue correctement

Dépannage du projecteur

Problème	Solution	Résultat
L'image n'est pas d'équerre 	Réglez la correction trapézoïdale sur le clavier ou le menu Image 	Image d'équerre 
L'image n'est pas nette 	Réglez l'objectif de mise au point ou la netteté dans le menu Image > Avancé 	Image correcte 
L'image ne cadre pas dans l'écran 16:9 	Changez la taille de l'écran à 16:9 dans le menu Image > Taille d'écran 	Image correcte 

<p>Image inversée de gauche à droite</p> 	<p>Désactivez Arrière dans le menu Paramètres > Système</p> 	<p>Image correcte</p> 
<p>Les couleurs projetées ne correspondent pas à celles de l'image source</p> 	<p>Réglez la couleur, la teinte, la température des couleurs, la luminosité, le contraste dans les menus</p> 	<p>Image correcte</p> 
<p>Image non centrée sur l'écran</p>	<p>Déplacez le projecteur, réglez le zoom, réglez la hauteur. Réglez la position horizontale ou verticale dans le menu Image > Avancé.</p>	<p>Image correcte</p>
<p>La lampe ne s'allume pas, le voyant de la lampe clignote en rouge (5 clignotements)</p>	<p>Vérifiez que les événements ne sont pas bouchés, laissez le projecteur refroidir pendant une minute</p>	<p>Débranchez le cordon d'alimentation du projecteur, patientez une minute, rebranchez le projecteur et mettez-le en marche : la lampe s'allume</p>

Le message « Changer la lampe » s’affiche au démarrage, la lampe ne s’allume pas, la lampe ne s’allume pas, le voyant de la lampe clignote en rouge (2 clignotements)

La lampe doit être remplacée (page 27)



La lampe s’allume

Le problème persiste ?

Si vous avez besoin d’assistance, visitez la section Service and Support (Service et assistance) de notre site Internet ou appelez-nous.

Le projecteur est couvert par une garantie limitée. Un plan de garantie prolongée peut être contracté auprès de votre distributeur. Si vous envoyez le projecteur pour réparation, nous vous recommandons d’expédier l’appareil dans son emballage d’origine ou de le confier à une entreprise de conditionnement qui se chargera d’emballer professionnellement l’appareil pour l’expédition. Veuillez assurer votre envoi à sa valeur totale.

Utilisation des boutons du clavier

La plupart des boutons sont décrits en détail dans d'autres sections. Voici un aperçu de leurs fonctions :

power (alimentation marche/arrêt) – met le projecteur sous tension (page 6) et hors tension.

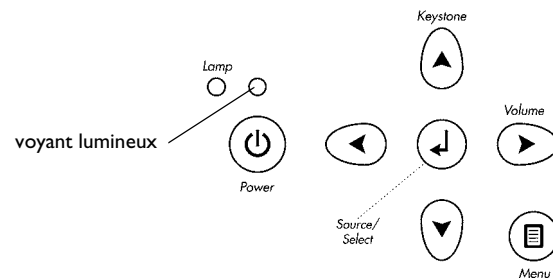
menu – ouvre les menus affichés sur l'écran (page 19).

source/select (sélection) – confirme les choix effectués dans les menus (page 19).

flèches haut/bas/gauche/droit – permet de naviguer dans les menus et de définir les paramètres (page 19).

keystone (distorsion trapézoïdale verticale) – règle l'image pour qu'elle soit d'équerre (page 7). Vous pouvez également régler la distorsion trapézoïdale en utilisant les menus. Voir page 20.

volume – règle le son (page 18).



Utilisation de la télécommande

La télécommande utilise deux (2) piles AA. Elles sont faciles à installer : il suffit de faire glisser le couvercle à l'arrière de la télécommande, d'aligner les polarités + et -, de glisser les piles en place et de replacer le couvercle.

Attention : Lorsque vous remplacez les piles, n'utilisez que le type de pile fourni avec le projecteur afin de ne pas gravement endommager la télécommande. Mettez les piles au rebut en respectant toutes les réglementations environnementales en vigueur.

Pour utiliser la télécommande, pointez-la vers la face avant du projecteur (et non pas vers l'ordinateur). La plage de fonctionnement optimum est de 4,5 m.

Appuyez sur le bouton d'alimentation **Power** de la télécommande pour mettre le projecteur sous tension ou hors tension (voir page 9 pour des informations sur la procédure d'arrêt).

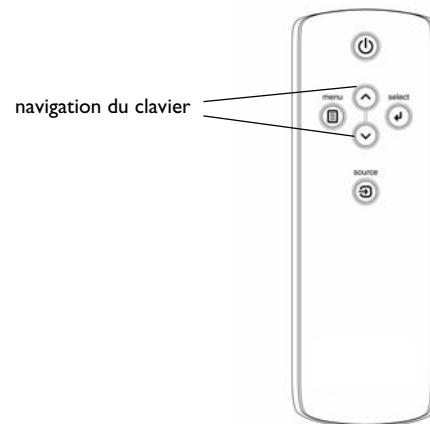
Appuyez sur le bouton **Menu** de la télécommande pour ouvrir le système de menus du projecteur. Utilisez les boutons fléchés pour naviguer, et le bouton **Select** (sélection) pour sélectionner les fonctions et régler les valeurs dans les menus. Voir page 19 pour plus d'informations sur les menus.

La télécommande possède également un bouton **Source** pour passer d'une source à l'autre.

Si vous branchez la partie USB du câble d'ordinateur M1-DA (page 5) vous pouvez utiliser les boutons fléchés haut et bas de navigation pour faire avancer les diapositives dans un diaporama PowerPoint.

Dépannage de la télécommande

- Assurez-vous que les piles sont installées avec la bonne orientation et qu'elles ne sont pas déchargées.
- Pointez bien la télécommande en direction du projecteur ou de l'écran et non pas vers l'ordinateur, et restez dans le rayon de portée de la télécommande (4,5 m). Pour obtenir les meilleurs résultats, orientez la télécommande vers le projecteur.



Optimisation des images d'ordinateur

Une fois l'ordinateur correctement connecté et l'image en provenance de l'ordinateur affichée sur l'écran, vous pouvez optimiser l'image à l'aide des menus affichés à l'écran. Pour des informations générales sur l'utilisation des menus, voir page 19.

- Réglez la distorsion trapézoïdale, le contraste ou la luminosité dans le menu Image.
- Changez la taille de l'écran. Voir page 20 pour des détails.
- Réglez l'espace colorimétrique, la température ou le contrôle des couleurs dans le menu Avancé.
- Réglez les options Phase, Suivi, la position horizontale ou verticale dans le menu Avancé.
- Après avoir optimisé l'image pour une source particulière, vous pouvez enregistrer les réglages en utilisant Param. Prédéf. ce qui permet de rappeler rapidement ces paramètres plus tard. Voir page 21.

Fonctions de présentation

Plusieurs fonctions facilitent les présentations. En voici un aperçu. Les détails sont donnés dans la section Menu page 19.

- Le bouton Custom, disponible sur certaines télécommandes, vous permet d'affecter diverses fonctions au bouton. Voir page 25 pour des détails.
- L'option de menu Logo Démarrage permet de changer l'écran de démarrage par défaut en un écran noir, blanc ou bleu. Voir page 24.
- Les deux options de menu, Éco. Énergie et Écran veille, arrêtent automatiquement le projecteur après quelques minutes d'inactivité ou d'affichage de l'écran vide. Ces fonctions aident à prolonger la durée de vie de la lampe. Voir page 24.

Optimisation des images vidéo

Une fois l'appareil vidéo correctement connecté et l'image affichée sur l'écran, vous pouvez optimiser l'image à l'aide des menus affichés à l'écran. Pour des informations générales sur l'utilisation des menus, voir page 19.

- Réglez la distorsion trapézoïdale, le contraste, la couleur ou la teinte dans le menu Image. Voir page 20.
- Changez la taille d'écran. La taille de l'écran est définie par le rapport largeur-hauteur de l'image. En général, les écrans de télévision utilisent le rapport 1.33:1, appelé 4:3. HDTV et la plupart des DVD utilisent le rapport 1.78:1 ou 16:9. Choisissez l'option la mieux adaptée à la source d'entrée. Voir page 20.
- Sélectionnez un paramètre pour la netteté, la température des couleurs ou le standard vidéo. Voir page 22.
- Réglez les paramètres de contrôle des couleurs ou d'optimisation du blanc. Voir page 22.

Personnalisation du projecteur

Vous pouvez adapter le projecteur à votre installation et à vos besoins spécifiques. Voir page 23 pour des informations détaillées sur ces fonctions.

- Pour la projection arrière, activez le mode Arrière dans le menu **Paramètres > Système**.
- Spécifiez la source que le projecteur doit examiner en premier pour choisir la vidéo active au démarrage.
- Spécifiez la fonction de la touche Custom sur la télécommande en option.
- Activez et désactivez les messages affichés par le projecteur.
- Activez les fonctions d'économie d'énergie.
- Spécifiez les couleurs et les logos de démarrage pour l'écran vide.
- Spécifiez la langue des menus.
- Pilotez votre projecteur en utilisant les commandes RS-232.

Utilisation des menus

Pour ouvrir les menus, appuyez sur le bouton **Menu** du clavier ou de la télécommande. (Les menus se ferment automatiquement si aucune touche n'est activée pendant 60 secondes.) Le menu principal apparaît. Utilisez les boutons fléchés pour vous déplacer vers le haut ou vers le bas et mettre en surbrillance le sous-menu désiré, et appuyez sur le bouton **Select** (sélection).

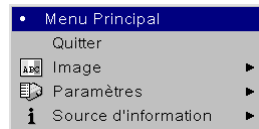
Pour changer un paramètre de menu, mettez-le en surbrillance et appuyez sur le bouton **Select**, puis ajustez sa valeur à l'aide des flèches haut et bas, sélectionnez une option en utilisant les boutons d'option, ou activez/désactivez la fonction à l'aide des cases à cocher. Appuyez sur le bouton **Select** pour confirmer vos changements. Utilisez les flèches pour passer à un autre paramètre. Une fois ces ajustements terminés, passez à Quitter et appuyez sur le bouton **Select** pour aller au menu précédent. Vous pouvez appuyer sur le bouton **Menu** à tout moment pour fermer les menus.

Des points apparaissent devant le nom du menu. Le nombre de points indique le niveau du menu, allant de un (le menu principal) à quatre (les menus les plus imbriqués).

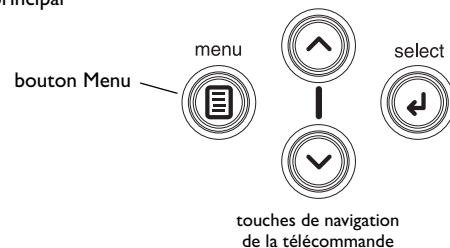
Les menus sont regroupés par type d'utilisation :

- Le menu Image permet les réglages de l'image.
- Le menu Paramètres permet d'apporter des ajustements d'installation qui ne sont pas souvent effectués.
- Le menu Source d'information affiche un écran d'informations données à titre indicatif seulement sur le projecteur et la source d'image.

Certains éléments de menus peuvent être estompés jusqu'à ce qu'une source particulière soit raccordée. Par exemple, l'option Netteté n'est disponible que pour les sources vidéo et, de ce fait, elle est masquée quand une source ordinateur est active. D'autres éléments de menus apparaissent en grisé quand ils ne sont pas disponibles. Par exemple, l'option Luminosité apparaît en grisé si aucune image n'est active.

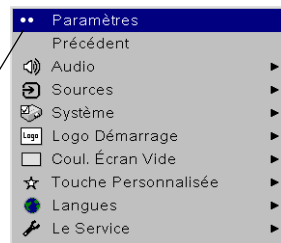


Menu principal

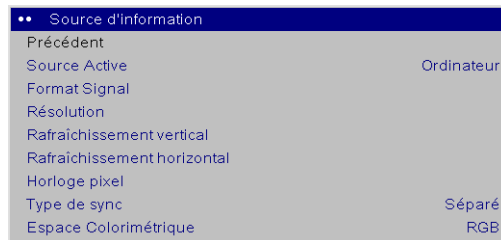


Menu Image

Menu Paramètres



Points



Menu Source d'information

Menu Image

Pour régler les six paramètres ci-dessous, mettez le paramètre désiré en surbrillance, appuyez sur le bouton **Select** (sélection), utilisez les flèches haut et bas pour régler les valeurs et appuyez sur le bouton Select pour confirmer les changements.

Distorsion trapézoïdale : ajuste l'image verticalement pour qu'elle soit rectangulaire. Vous pouvez également régler la distorsion trapézoïdale à partir du clavier.

Contraste : contrôle la différence entre les parties les plus claires et les plus foncées de l'image et change la quantité de noir et de blanc dans l'image.

Luminosité : change l'intensité de l'image.

Couleur : (sources et composants vidéo uniquement) règle une image vidéo du noir et blanc à une complète saturation de la couleur.

Teinte : (sources vidéo NTSC uniquement) règle l'équilibre rouge-vert dans l'image.

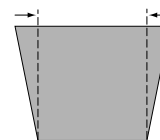
Image Auto : réinitialise le projecteur à la source.

Taille de l'Écran : la taille de l'écran est définie par le rapport largeur-hauteur de l'image. En général, les écrans de télévision utilisent le rapport 1.33:1, appelé 4:3. HDTV et la plupart des DVD utilisent le rapport 1.78:1 ou 16:9. La valeur par défaut 4:3 affiche l'entrée redimensionnée vers le haut ou le bas pour remplir la zone d'affichage.

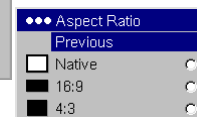
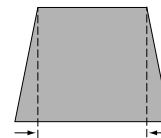
La taille de l'écran est enregistrée pour chaque source.



augmentation de la distorsion trapézoïdale



diminution de la distorsion trapézoïdale



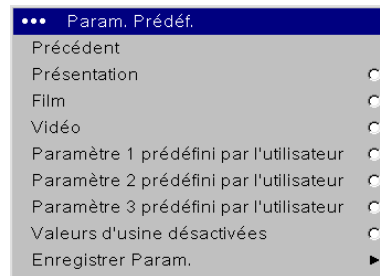
Taille de l'Écran

Paramètres Prédéfinis : Les paramètres prédéfinis (Param. Prédéf.) optimisent le projecteur pour l’affichage des présentations sur ordinateur, des images de film et des images vidéo. L’entrée film provient généralement d’images saisies par une caméra à pellicule, un film par exemple ; l’entrée vidéo provient généralement d’images sur un appareil vidéo, d’une émission de télévision ou d’un événement sportif par exemple.

Il y a également des paramètres prédéfinis, définissables par l’utilisateur. Pour régler un paramètre prédéfini pour la source en cours, utilisez Enregistrer les paramètres dans le menu Param. Prédéf., puis sélectionnez Enregistrer Paramètres 1 (ou 2 ou 3). Vous pouvez rappeler ultérieurement ces paramètres en sélectionnant Enreg. Util. 1.

Si vous effectuez de nouvelles modifications, l’option Valeurs d’usine désactivées sera automatiquement sélectionnée dans le menu Paramètres prédéfinis pour indiquer que des changements ont été effectués.

Pour restaurer les paramètres par défaut, choisissez Réglage Usine dans le menu **Paramètres > Le Service**.



Paramètres Prédéfinis

Paramètres avancés

Les 4 options suivantes s'appliquent seulement aux sources ordinateur et composants.

Phase : règle la phase horizontale d'une source ordinateur.

Suivi : règle la phase verticale d'une source ordinateur.

Position Horizontale / Verticale : règle la position d'une source ordinateur.

Réglage de la Synchro. du Seuil : (sources perfectionnées et haute définition seulement) si le périphérique, par exemple un lecteur DVD, n'est pas synchronisé correctement avec le projecteur, sélectionnez cette option pour faciliter la synchronisation.

Crête du blanc : (sources vidéo seulement) règle le niveau de blanc traité dans l'image. Cette option augmente la luminosité des blancs qui sont proches de 100 %.

Surbalayage : (source vidéo uniquement) élimine le bruit autour de l'image vidéo.

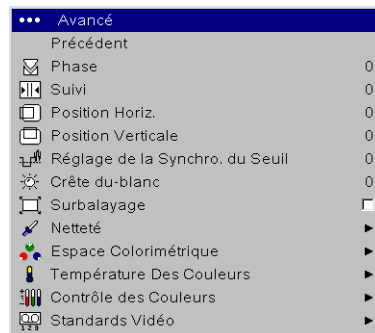
Netteté : (sources vidéo uniquement) change la netteté aux bords de l'image vidéo. Sélectionnez un paramètre de netteté.

Espace Colorimétrique : ce paramètre permet de sélectionner un espace colorimétrique, spécialement optimisé pour l'entrée vidéo. Quand l'option Auto est sélectionnée, le projecteur détermine automatiquement le standard à utiliser. Pour choisir une autre valeur, désactivez Auto et choisissez RGB pour les sources ordinateurs. Choisissez REC709 ou REC601 pour les composants sources vidéo.

Température Des Couleurs : change l'intensité des couleurs. Sélectionnez une valeur dans la liste.

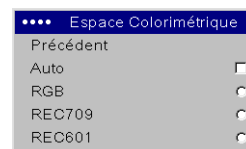
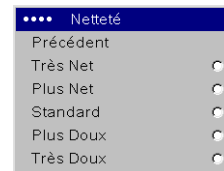
Contrôle des Couleurs : permet de modifier individuellement chaque couleur. Mettez la couleur désirée en surbrillance, appuyez sur **Select** (sélection) et utilisez les flèches pour régler la valeur.

Standards Vidéo : (sources vidéo seulement) quand il est réglé sur Auto, le projecteur essaie de détecter automatiquement le standard vidéo en fonction du signal d'entrée qu'il reçoit. (Les options de standards vidéo peuvent varier selon la région géographique où vous vous trouvez.) Si le projecteur ne parvient pas à détecter le standard correct, les couleurs risquent de ne pas s'afficher correctement, l'image présentant alors un aspect « déchiré ». Si tel est le cas, sélectionnez manuellement un standard vidéo en choisissant NTSC, PAL ou SECAM dans le menu Standards vidéo.

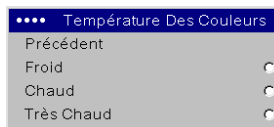


Avancé

Netteté



Espace Colorimétrique

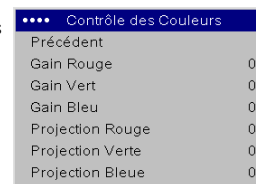


Température Des Couleurs



Standards Vidéo

Contrôle des Couleurs



Menu Paramètres

Audio : permet de régler le volume.

Sources : permet d'affecter une entrée particulière à une touche de source spécifique en utilisant la télécommande en option. Permet également la sélection d'une source de démarrage par défaut et active/désactive Source Auto.

Sources > Source Auto : quand Source Auto n'est pas cochée, le projecteur passe automatiquement à la source sélectionnée dans Source de Démarrage. Si aucune source n'est trouvée, un écran vide s'affiche. Si Source Auto est cochée, Source de Démarrage détermine la source à laquelle le projecteur accède automatiquement au démarrage. Si aucun signal n'est présent, le projecteur vérifie les sources jusqu'à ce qu'il trouve une source ou jusqu'à la mise hors tension.

Sources > Sources de démarrage : cela détermine la source que le projecteur doit vérifier en premier pour choisir la vidéo active au démarrage.

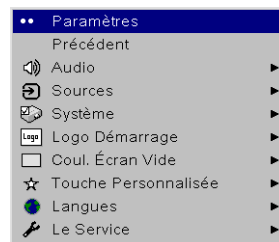
Sources > Source activée : quand l'option **Source Auto** est sélectionnée, la fonction **Source activée** indique les sources auxquelles le projecteur essaie de se raccorder. Vous pouvez utiliser l'option Valider Source pour éliminer certaines sources de cette recherche pour accélérer celle-ci. Par défaut, toutes les cases des sources sont cochées.

Système > Décalage affichage : permet de régler la position de l'affichage. Par défaut, les menus sont placés dans le coin supérieur gauche de l'image affichée et les messages sont placés dans le coin inférieur gauche. Réglez le décalage pour déplacer ces éléments vers la droite ou le centre de l'affichage.

Arrière : inverse l'image afin que vous puissiez projeter derrière un écran transparent.

Alim. auto : quand Alim. Auto est cochée, le projecteur démarre automatiquement après la mise sous tension.

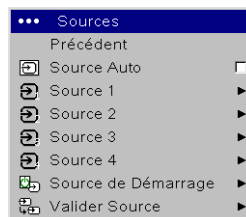
Afficher les messages : affiche les messages d'état (p.ex., « Recherche » ou « Silence ») dans le coin inférieur gauche de l'écran.



Paramètres

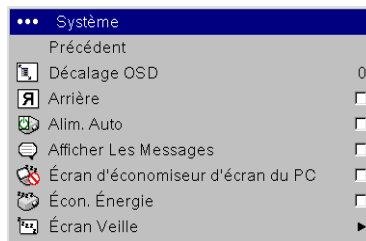
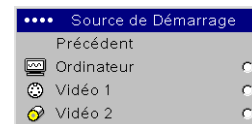


Audio



Sources

Source de Démarrage

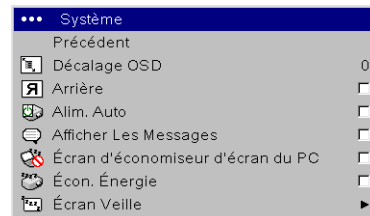


Système

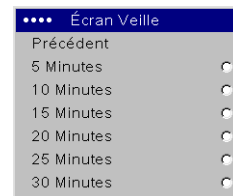
Écran Veille Désactivé : Empêche l'ordinateur de passer en mode Écran veille. Cette fonction n'est disponible que si la partie USB du câble de l'ordinateur est branchée à votre ordinateur (page 5).

Écon. Énergie : éteint automatiquement la lampe si aucun signal n'a été détecté pendant 20 minutes. Après 10 minutes supplémentaires sans signal, le projecteur s'éteint. Si un signal actif est reçu avant que le projecteur ne s'éteigne, l'image s'affiche.

Écran Veille : noircit automatiquement l'écran si aucun signal n'est détecté pendant un nombre prédéfini de minutes. L'image revient dès que le système détecte une source active ou que l'on a appuyé sur un bouton de la télécommande ou du clavier. L'option Écran Veille est désactivée quand l'option Écon. Énergie est activée.

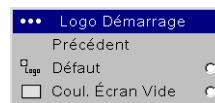


Système



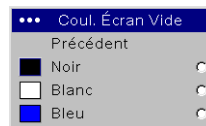
Écran Veille

Logo Démarrage : permet d'afficher un écran vide noir, blanc ou bleu au lieu de l'écran par défaut au démarrage quand aucune source n'est détectée.



Logo Démarrage

Couleur Écran Vide : détermine la couleur à afficher quand aucune source n'est active.



Couleur Écran Vide

Touche Personnalisée (utilisé avec la télécommande en option seulement) : permet d'attribuer une fonction différente au bouton **Custom** sur la télécommande pour utiliser l'effet de façon rapide et facile. Un seul effet peut être activé à la fois. Mettez un effet en surbrillance et appuyez sur **Select** (sélection) pour en choisir un autre. L'effet par défaut est À propos.

- **Vide** : affiche un écran vide.
- **Silence** : coupe le son.
- **Taille de l'écran** : permet de choisir entre 4 :3, 16 :9 et Native (voir page 20).
- **Source** : passe en revue les choix des différentes sources disponibles.
- **Image auto** : réinitialise le projecteur à la source.
- **Geler** : met l'image projetée en pause.
- **Source d'information** : l'effet par défaut. Il ouvre une fenêtre contenant des informations sur la source et le projecteur.
- **Le Service Info.** : ouvre une fenêtre contenant des informations sur la source et le projecteur.

Langues : permet la sélection de la langue d'affichage des menus et des messages sur l'écran.

Le Service : pour utiliser ces fonctions, mettez-les en surbrillance et appuyez sur **Select**.

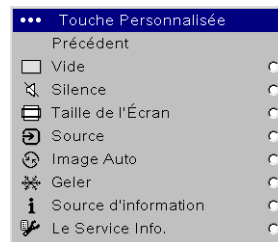
Réglage usine : restaure tous les paramètres (à l'exception des paramètres Heures) à leur valeur par défaut après une demande de confirmation.

Remettre à zéro les heures de la lampe : remet à zéro le compteur des heures d'utilisation de la lampe dans le menu Infos service. N'utilisez cette option qu'après avoir changé la lampe. Une demande de confirmation est affichée.

Mire : vous permet d'afficher des motifs spécifiques pour ajuster l'image. Cette fonction ne marche qu'avec la télécommande en option. Pour afficher une mire, cliquez sur la case Mire, sortez des menus et appuyez sur le bouton **Blank** (blanc) de la télécommande. Pour sélectionner les motifs, utilisez les flèches haut/bas sur la télécommande ou le clavier. Pour quitter l'option Mire, appuyez à nouveau sur le bouton **Blank**.

Le Service Info. : fournit des informations sur le projecteur et la lampe.

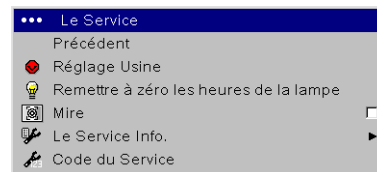
Code du Service : réservé au personnel de service autorisé.



Touche Personnalisée



Langues



Menu Le Service

Entretien

Nettoyage de l'objectif

- 1 Appliquez un produit de nettoyage non abrasif pour lentille d'objectif sur un chiffon doux et sec.

N'utilisez pas trop de produit et ne l'appliquez pas directement sur l'objectif. Les produits de nettoyage abrasifs, les dissolvants et les autres produits chimiques puissants risquent de rayer l'objectif.

- 2 Passez doucement le chiffon de nettoyage sur l'objectif en un mouvement circulaire. Si le projecteur n'est pas destiné à être utilisé immédiatement, replacez le capuchon sur l'objectif.

Nettoyage des filtres de la lampe

Dans les environnements sales et poussiéreux, les filtres anti-poussière sur le boîtier de lampe et autour de ce boîtier peuvent en s'obstruant entraîner des hautes températures à l'intérieur du module. Ces températures élevées peuvent avoir une répercussion sur le fonctionnement de la lampe et sa durée de vie. Un entretien régulier élimine la poussière et la saleté des filtres, ce qui abaisse les températures de fonctionnement de la lame et en prolonge la durée d'utilisation. Nettoyez la lampe toutes les 250 heures d'utilisation pour en optimiser la durée de vie. L'entretien des filtres de la lampe peut s'avérer nécessaire plus souvent que 250 heures selon votre environnement d'installation/d'utilisation.

- 1 Retirez le module de la lampe. Voir « Changement de la lampe de projection », page 27 pour obtenir des instructions.
- 2 Examinez les filtres anti-poussière sur le module de lampe et dans le boîtier de la lampe. Utilisez le cas échéant un aspirateur de faible puissance pour nettoyer les filtres. Veillez à ne pas déranger les composants internes lors du nettoyage des filtres.
- 3 Remplacez la lampe.

Utilisation du verrou de sécurité

Le projecteur a un verrou de sécurité destiné au système de verrouillage par câble. Consultez les informations qui accompagnent le verrou pour en avoir le mode d'emploi.

Changement de la lampe de projection

Le compteur horaire de lampe du menu Infos service compte le nombre d'heures d'utilisation de la lampe. Vingt heures avant la fin de la durée de vie de la lampe, le message « Changer la lampe » s'affiche brièvement à chaque démarrage. Quand la durée de vie de la lampe atteint sa fin, l'icône de l'indicateur de la lampe s'allume en rouge.

REMARQUE : Vous pouvez commander de nouveaux boîtiers de lampe à **www.infocus.com** (dans certaines régions) ou en vous adressant à votre revendeur. Seules les lampes InFocus ont été testées et sont homologuées pour l'utilisation dans ce projecteur. InFocus n'est pas responsable du fonctionnement, de la sécurité ou de l'homologation des autres lampes. L'utilisation d'autres lampes constitue une infraction de la garantie du projecteur et annule toutes les marques d'homologation de ce projecteur.

- 1 Éteignez le projecteur et débranchez le cordon d'alimentation.
- 2 Patientez 60 minutes pour laisser le projecteur refroidir complètement.
- 3 Retournez complètement le projecteur et desserrez les deux vis du volet d'accès de la lampe. Le volet de la lampe est une partie du boîtier de la lampe.
- 4 Insérez la vis dans le taquet sur le volet de la lampe et soulevez le volet.

AVERTISSEMENTS :

- Pour éviter toute brûlure, laissez le projecteur refroidir au moins pendant 60 minutes avant de remplacer la lampe.
- Seules les lampes InFocus ont été testées avec ce projecteur. L'utilisation d'autres lampes peut provoquer une électrocution et un incendie.
- Débranchez le cordon d'alimentation avant de remplacer la lampe.
- Faites attention de ne laisser tomber le module de lampe. Le verre peut se briser en éclats et provoquer des blessures.
- Ne touchez pas l'écran de lampe en verre. Les empreintes de doigts peuvent atténuer la netteté de la projection.

Le Service Info.	
Précédent	
Nom de modèle	
Micrologiciel	
Configuration	
Version d'initialisation	
Numéro de série du projecteur	
Heures de Lampe	0
Nombre total des heures de lampe	0
Réactivations de la lampe	0

Menu Le Service Info

éteignez et débranchez le projecteur



desserrez la vis sur le module de lampe



soulevez le volet de lampe



- Soyez très prudent en retirant le boîtier de la lampe. Dans le cas peu probable d'une rupture, la lampe peut se briser en de multiples éclats de verre. Le module de la lampe est conçu pour recueillir la plupart de ces fragments mais il faut toutefois procéder avec prudence pour la sortir du boîtier. Avant de remplacer la lampe brisée, nettoyez son boîtier et mettez au rebut les matières utilisées pour le nettoyage. Lavez-vous les mains après avoir remplacé la lampe.

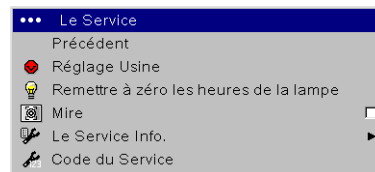
La lampe Hg contient du mercure. Éliminer conformément aux réglementations locales relatives aux déchets de ce type. Voir **www.lamprecycle.org**

- 5 Sortez le boîtier de lampe avec précaution. Mettez la lampe au rebut en respectant les réglementations relatives à l'environnement.
- 6 Installez le boîtier de lampe neuf. Veillez à bien fixer le connecteur du boîtier de lampe au connecteur intérieur du projecteur. Ces connecteurs sont situés à proximité du pied élévateur.
- 7 Serrez les trois vis.
- 8 Branchez le cordon d'alimentation et appuyez sur le bouton **Power** (alimentation) pour mettre en route le projecteur, puis remettez à zéro le compteur de la lampe.

Remise à zéro du compteur horaire de la lampe

Pour remettre à zéro le compteur des heures de fonctionnement de la lampe, allez au menu **Paramètres > Le Service** et sélectionnez **Remette à zéro les heures de la lampe**.

retrait du boîtier de la lampe



remettez à zéro le nombre d'heures de la lampe dans le menu Service

Annexe

Taille de l'image projetée

Tableau 1 :

*Taille d'image, Largeur et hauteur pour l'objectif
à une taille d'image maximum*

Distance à l'écran (pieds/mètres)	Diagonale (pouces/ mètres)	Largeur (pouces/ mètres)	Hauteur (pouces/ mètres)
1,5/4,9	1/40	0,8/32	0,6/24
2,3/7,4	1,5/60	1,2/48	0,9/36
3,0/9,9	2/80	1,6/64	1,2/48
3,8/12,3	2,5/100	2/80	1,5/60
5,6/18,5	3,8/150	3/120	2,3/90
10,0/32,8	6,8/266	5,4/213	4,1/160

Tableau 2 :

*Taille d'image, Largeur et hauteur pour l'objectif
à une taille d'image minimum*

Distance à l'écran (pieds/mètres)	Diagonale (pouces/ mètres)	Largeur (pouces/ mètres)	Hauteur (pouces/ mètres)
1,5/4,9	0,8/31	0,64/25	0,48/19
2,3/7,4	1,2/47	1/38	0,7/28
3,0/9,9	1,6/63	1,3/50	0,8/38
3,8/12,3	2/79	1,6/63	1,2/47
5,6/18,5	3/118	2,4/94	1,4/71
10,0/32,8	5,3/209	4,2/167	3,3/125

REMARQUE : Visitez notre site Internet pour obtenir une calculatrice interactive de taille d'image.